

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 110 (2012)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

töten. Ich esse zum Ausgleich weniger Fleisch zur Zeit!

*Edo:* Nicht Minouche! Minouche ist kein niedriges Wesen!

*Moni:* Eine Erscheinung in Trance kann man nicht beeinflussen. Das ist wie bei Träumen!

*Edo:* Trance und Träume, Moni. Das soll dasselbe sein, ja?

*Moni:* Nun ja!

*Edo:* Ich habe Minouche schon seit zehn Jahren! Ich habe sie schon länger als dich, Moni!

*Moni:* Ich habe meine inneren Grenzen gebrochen. Mein Leben verändert sich dadurch sehr positiv, das ist durch Haralds Methode bewiesen.

*Edo:* Minouche hat mir alles bedeutet, Moni. Das weisst du.

*Moni:* Du musst jetzt auch noch den Rest wissen.

Bei Kaninchen lässt der Metzger immer

die Füsse dran, damit man sieht, dass es sich nicht etwa um eine Katze handelt. Geschmacklich ist der Unterschied nicht gross.

Coniglio alla Ligure, erinnerst du dich, Edo? Letzten Sonntag? Es hat dir geschmeckt, obwohl du lieber Altbekanntes isst.

*Edo: (mit gebrochener Stimme)* Minouche. Meine kleine Minouche. Wie konntest du nur.

*Moni:* Minouche war ein Tier, und gemäss Harald!

*Edo:* Du hast mich gezwungen, meine Katze zu verspeisen! Du hast mich zum Kannibalen gemacht! *(Wirft eine Schublade zu, kommt zu Moni zurück.)*

*Moni:* Eben nicht. Versteh doch. Harald sagt –

*Edo?* Warum schaust du mich so an?

*(panisch)* Edo! Antworte doch! Was hast du da hinter deinem Rücken?

Die CD «Schreckmümpfeli – schauderhaft schöne Hörspiele aus der Vermessung» kann über [shop@100JahreAV-be.ch](mailto:shop@100JahreAV-be.ch) oder direkt [www.100JahreAV-be.ch](http://www.100JahreAV-be.ch) bestellt werden.



*Edo:* Letzte Nacht.

Bist du, Moni. Bist du *mir* im Traum erschienen.

**EIN WERKZEUG  
FÜR VIELE AUFGABEN.**



**rm  
DATA**  
Vermessung

Foto: © Antares/um, iStockphoto.com

rmDATA bietet Software für die vielfältigen Anforderungen in Ihren Vermessungsprojekten.

- > Vom Netzausgleich bis zur Punktberechnung – kompakt und funktional
- > Greifen Sie direkt auf das Messgerät Ihrer Wahl zu und optimieren Sie den Datenfluss
- > Sichern Sie die Qualität Ihrer Auswertung durch Prüfroutinen, Protokolle, Assistenten,...

### Die beste Software für erfolgreiche Kunden

Vermessung · Geoinformation · Geodatenmanagement

rmDATA GmbH | Technologiezentrum Pinkafeld | Industriestrasse 6 | 7423 Pinkafeld | Tel: +43 3357 43333 | [office@rmdata.at](mailto:office@rmdata.at) | [www.rmdata.at](http://www.rmdata.at)

member of **rmDATA**Group